

CONSIGNE DE NAVIGABILITE

définie par la DIRECTION GENERALE DE L'AVIATION CIVILE

Les examens ou modifications décrits ci-dessous sont impératifs. La non application des exigences contenues dans cette consigne entraîne l'inaptitude au vol de l'aéronef concerné.

DASSAULT AVIATION

Avions Falcon 50

Double peau réservoir (ATA 53)

AVIS D'ANNULATION

Cette Révision 1 annule la Consigne de Navigabilité (CN) 2000-163-030(B) qui est remplacée par la CN 2001-604-038(B).

DATES D'ENTREE EN VIGUEUR :

CN originale : 29 AVRIL 2000
Révision 1 : 22 DECEMBRE 2001

n/GH

Date : 12/12/2001

DASSAULT AVIATION
Avions Falcon 50

2000-163-030(B) R1

AIRWORTHINESS DIRECTIVE

released by DIRECTION GENERALE DE L'AVIATION CIVILE

Inspection and/or modifications described below are mandatory. No person may operate a product to which this Airworthiness Directive applies except in accordance with the requirements of this Airworthiness Directive.

**Translation of 'Consigne de Navigabilité' ref. : 2000-163-030(B) R1
In case of any difficulty, reference should be made to the French original issue.**

DASSAULT AVIATION

Falcon 50 aircraft

Double skin tanks (ATA 53)

CANCELLATION NOTICE

This Revision 1 cancels Airworthiness Directive (AD) 2000-163-030(B) which is replaced by AD 2001-604-038(B).

EFFECTIVE DATES :

Original AD : APRIL 29 2000
Revision 1 : DECEMBER 22, 2001